ekey home

fr **MODE D’EMPLOI**

01

Français

Traduction de la notice originale - ID 172/313/0/155

Sommaire

Généralités 2

À lire 2
Responsabilité du fait du produit et limitation de la responsabilité 2
Garantie des vices cachés et garantie du fabricant 2

Avis, symboles et abréviations 2
Consignes de sécurité 3

Danger de mort dû au courant électrique 3
Sécurité contre la manipulation 3

Description du produit 4

Vue d'ensemble du système 4
Articles livrés 4
Utilisation conforme et champ d'application 4
Lecteur d'empreintes 5
Contrôleur 6

Caractéristiques techniques 8
Installation et mise en service 9

Saisie du code de sécurité 10
Modification du code de sécurité 10
Réglage des temps de commutation du/des relais 11
Exécution du mode test 11
Réglage de la luminosité des DEL 13
Réglage de l'entrée numérique 13
Enregistrement de doigts 14

Application 17

Ouverture de porte 17
Suppression d'un utilisateur 17
Mode démo 18
Consultation des numéros de série et de version 18
Rétablissement du réglage par défaut du système 19
Mise à jour logicielle 20

Signalisations de panne et dépannage 20
Maintenance 21
Démontage et élimination 21
Déclaration de conformité 21
Propriété intellectuelle 21

Généralités

La société ekey biometric systems GmbH applique un système de gestion de la qualité conforme à la norme EN ISO 9001:2008 et est certifiée.

À lire

Le présent mode d'emploi fait partie du produit. Veuillez le conserver précieusement. Pour de plus amples informations sur le produit, veuillez contacter votre revendeur.

Responsabilité du fait du produit et limitation de la responsabilité

Dans les cas suivants, la sécurité de l'exploitation et le fonctionnement des appareils peuvent être affectés. La responsabilité liée aux dysfonctionnements incombe à l'exploitant/utilisateur si :

- les appareils du système ne sont pas installés, utilisés, entretenus et nettoyés conformément aux instructions ;
- les appareils du système sont utilisés de manière non conforme;
- des modifications non autorisées ont été réalisées sur les appareils du système par l'exploitant.

Le présent mode d'emploi n'est pas soumis à une obligation de mise à jour. Sous réserve de modifications techniques ou visuelles, d'erreurs et d'erreurs d'impression ou de composition.

Garantie des vices cachés et garantie du fabricant

En principe, nos conditions générales de vente et de livraison en vigueur à la date d'achat s'appliquent. Voir http://www.ekey.net.

La société ekey biometric systems GmbH garantit l'absence de défauts matériels et de vices de fabrication pendant 24 mois à compter de la date d'achat. Il n'est possible de faire valoir la garantie que dans le pays d'achat du produit. Seuls les accessoires et pièces de rechange originaux d'ekey peuvent être utilisés pour le produit.

Avis, symboles et abréviations

AVIS

Désigne des informations détaillées et des remarques utiles.

DANGER

Désigne un danger imminent entraînant la mort ou des blessures graves.

ATTENTION

Désigne un risque de dommage matériel sans blessures corporelles.

Symboles

1.	Instructions d'action pas à pas
	Renvois aux sections du présent mode d'emploi
	Renvois à la notice de montage
	Renvois au schéma de câblage
□	Énumérations sans ordre précis, 1er niveau
Valeur affichée	Valeurs affichées
ekey home LE EN	Nom du produit
OPTION DE MENU	Options de menu
Touche	Touches

Abréviations et terminologie

AR	arte
FAR	False Acceptance Rate
FRR	False Rejection Rate
LE	Lecteur d'empreintes
IN	integra
CO	Contrôleur
Trace digitale	Les informations biométriques acquises à partir de la trace digitale

Consignes de sécurité

DANGER

Danger de mort dû au courant électrique

Tous les appareils *ekey home* doivent être exploités à très basse tension de sécurité. L'alimentation doit être assurée exclusivement par des blocs secteurs de classe de protection 2 conformément aux prescriptions de VDE 0140-1.
Le non-respect de cette consigne représente un danger de mort par choc électrique.
Seuls des électriciens qualifiés sont habilités à établir la connexion électrique !

Sécurité contre la manipulation

Montez le contrôleur dans un endroit sûr à l'intérieur. Vous éviterez ainsi toute manipulation par un tiers.

Description du produit

Vue d'ensemble du système

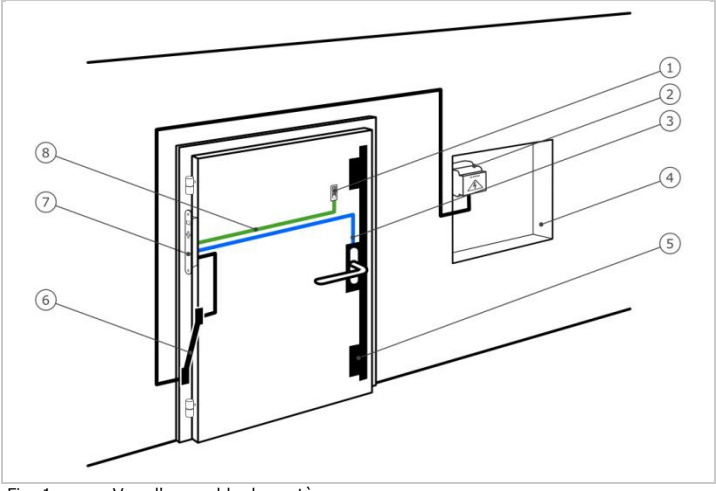


Fig. 1 : Vue d'ensemble du système

1 Lecteur d'empreintes
2 Bloc secteur
3 Raccordement contrôleur-serrure motorisée
4 Distributeur électrique
5 Serrure motorisée
6 Passe-câble
7 Contrôleur
8 Câble de raccordement lecteur d'empreintes-contrôleur

Articles livrés

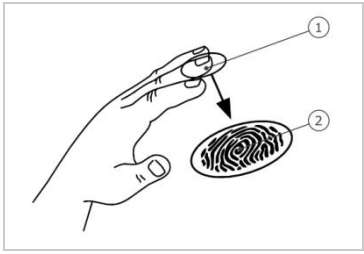
- □ Lecteur d'empreintes
- □ Contrôleur
- □ Mode d'emploi, notice de montage, schéma de câblage
- □ En option : accessoires correspondants (passe-câble, bloc secteur, câble de raccordement, caches, etc.).

Utilisation conforme et champ d'application

Le présent produit est un système de contrôle d'accès par scan digital. Le système comprend un lecteur d'empreintes et un contrôleur. Il se décline en plusieurs modèles avec diverses combinaisons de composants. Il relève les caractéristiques (minuties) des lignes digitales, les compare à la trace digitale mémorisée et ouvre la porte en cas de concordance.

Le système sert avant tout à l'ouverture de portes de bâtiment, d'appartement, de garage dans les zones résidentielles, commerciales et industrielles à accès restreint.

Fonctionnement du lecteur d'empreintes



1 Phalange distale
2 Trace digitale

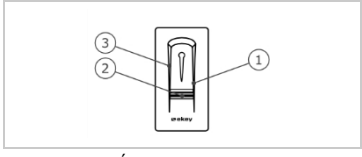
Fig. 2 : Trace digitale

Le lecteur d'empreintes relève la trace digitale au moyen d'un capteur linéaire. Le contrôleur l'analyse. Il la compare à la trace digitale mémorisée. Le lecteur d'empreintes ne fonctionne correctement et de manière fiable qu'avec les traces papillaires de la phalange distale. Faites passer votre doigt sur le capteur lentement, régulièrement et dans la bonne position.

Élément de commande du lecteur d'empreintes

Élément de commande	Fonction
Évidement du lecteur	Enregistrer le doigt en « passant le doigt », c'est-à-dire en le déplaçant régulièrement vers le bas sur le capteur.

Tableau 1 : Élément de commande du lecteur d'empreintes



1 Bordure de guidage droite
2 Capteur
3 Bordure de guidage gauche

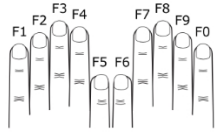
Fig. 3 : Évidement du lecteur

Utilisation correcte du lecteur d'empreintes

Toute utilisation incorrecte nuit au fonctionnement du lecteur d'empreintes.

Étape	Illustration	Description
1.		Maintenez le doigt droit, posez-le au milieu, entre les deux bordures de guidage. Ne le tournez pas.
2.		Posez la phalange distale directement sur le capteur. Posez le doigt à plat sur l'évidement du lecteur.
3e		Tendez les autres doigts.
4.		Déplacez le doigt régulièrement vers le bas, sur le capteur. Déplacez toute la main en même temps. Passez toute la phalange sur le capteur afin d'obtenir des résultats optimaux. Le mouvement dure env. 1 s.

Conseils généraux pour obtenir une trace digitale de bonne qualité



- Numérotation recommandée des doigts: .
- L'index, le majeur et l'annulaire sont les doigts les mieux adaptés. Le pouce et l'auriculaire ne fonctionnent pas ou mal.
- Si vous avez souvent les doigts humides, enregistrez-les lorsqu'ils sont dans cet état.
- Les doigts d'enfant fonctionnent à partir de l'âge de 5 ans.

Signaux optiques du lecteur d'empreintes

Les 3 DEL qui se trouvent au niveau du lecteur d'empreintes indiquent l'état d'exploitation et le fonctionnement du système général.

Fig. 4 : Signaux optiques du lecteur d'empreintes

Contrôleur

Le contrôleur se décline en 2 variantes de relais. Vous ne pouvez utiliser qu'un seul lecteur d'empreintes par contrôleur.

Nom du produit	*ekey home CO IN plus 1*	*ekey home CO IN plus 2*
Illustration		
Type de montage	Intégrable, 1 relais, 1 entrée	Intégrable, 2 relais, 1 entrée

Tableau 2 : Variantes de contrôleur

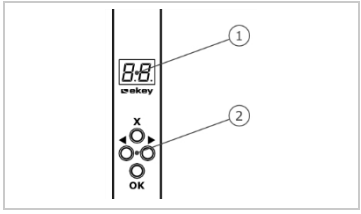
Fonctionnement du contrôleur

Le contrôleur représente l'actionneur du système. Il active un ou deux relais.

Éléments de commande du contrôleur

Éléments de commande	Fonction
Affichage à sept segments et 4 touches	Programmation et paramétrage, commande de relais.

Tableau 3 : Éléments de commande du contrôleur



1 Affichage à sept segments
2 Clavier

Fig. 5 : Vue d'ensemble de l'*ekey home CO IN plus*

Touche				
Désignation	OK	Flèche vers la gauche	Flèche vers la droite	ÉCHAP
Fonction	Prise en compte de la valeur, passage au niveau de menu suivant.	Navigation dans le menu, réglage des valeurs.	Navigation dans le menu, réglage des valeurs.	Sortie d'un niveau de menu, annulation des saisies.

Tableau 4 : Touches de programmation du contrôleur

Options de menu

Le contrôleur offre plusieurs options de menu :

	Enroll user	Enregistrer l'utilisateur et le doigt.
	Delete user	Supprimer toutes les données d'un utilisateur.
	Security code	Définir un code de sécurité.
	Information	Afficher le numéro de série/version.
	Reset	Restaurer les réglages par défaut.
	Relay time	Modifier les temps de commutation du/des relais.
	LED intensity	Régler la luminosité des DEL.
	Mode test	Activer le mode test pour la mise en service.
	Demomode	Passer en mode démo.
	Input	Régler l'entrée numérique.
	Update	Réaliser la mise à jour.

Caractéristiques techniques

Désignation	Unité	Valeurs
Alimentation	Vcc	5
Puissance absorbée	W	Chauffage OFF: 1 Chauffage ON : 3
Plage de températures	°C	-25 à +70
Capteur	Type/ppi	Linéaire, 500
Degré de protection	IP	54 (frontal)
Vitesse	s	1-2
Durée de vie	Scans digitaux	env. 10 millions

Tableau 5 : Caractéristiques techniques : *Lecteur d'empreintes ekey home*

Désignation	Unité	Valeurs
Alimentation	Vcc	8-24
Puissance absorbée	W	1
Relais	Quantité	1 (2)
Puissance de commutation relais	Vcc/A	42/2
Plage de températures	°C	-20 à +70
Degré de protection	IP	20
Mémoire	Doigt	99
Sécurité	FAR/FRR	1:10.000.000/1:100
Entrée numérique	Quantité	1

Tableau 6 : Caractéristiques techniques : *Contrôleur ekey home IN 1 (2) plus*

Installation et mise en service

ATTENTION

Veillez à monter et câbler le produit correctement avant de le mettre sous tension.
Risque de dommages matériels !
Ne le raccordez pas encore à l'alimentation secteur !

Montez le système en suivant les instructions de la notice de montage fournie.

Câblez le système en suivant le schéma de câblage fourni.

Étape	Action	Affichage	
1.	Assurez-vous que les appareils sont correctement montés. Fermez les caches.		
2.	Connectez le bloc secteur à l'alimentation secteur.		1 point clignote sur l'affichage : mode normal.
3e			Le lecteur d'empreintes s'allume en bleu : mode normal.

Les appareils ont été mis en service. Ils sont en mode normal.

Saisie du code de sécurité

La saisie du code de sécurité permet d'accéder au menu principal. Le code de sécurité d'usine est 99. Modifiez-le immédiatement après la mise en service.

Voir Modification du code de sécurité, page 10.

Le système se trouve en mode normal.

Étape	Action	Description	Affichage
1.		Appuyez sur OK.	
2.		Appuyez sur < ou > pour sélectionner l'emplacement 1 du code.	
3.		Appuyez sur OK.	
4.		Appuyez sur < ou > pour sélectionner l'emplacement 2 du code.	
5.		Appuyez sur OK.	

Le système affiche le menu principal. Il revient automatiquement en mode normal si aucune touche n'est actionnée pendant 90 s.

Modification du code de sécurité

La modification du code de sécurité s'effectue à l'aide du menu principal. Pour accéder au menu principal, entrez le code de sécurité.

Voir Saisie du code de sécurité, page 10.

Le système affiche le menu principal.

Étape	Action	Description	Affichage
1.		Appuyez sur < ou > jusqu'à ce que **SC** s'affiche.	
2.		Appuyez sur OK.	
3.		Appuyez sur < ou > pour sélectionner l'emplacement 1 du nouveau code. Par exemple 2.	
4.		Appuyez sur OK.	
5.		Appuyez sur < ou > pour sélectionner l'emplacement 2 du nouveau code. Par exemple 5.	
6.		Appuyez sur OK.	

Le nouveau code de sécurité est enregistré. Le système se trouve en mode normal.

Réglage des temps de commutation du/des relais

Le temps de commutation de chaque relais peut être réglé entre 1 et 99 s. Le réglage par défaut du temps de commutation est 3 s. Si le réglage est 0, le relais fonctionne comme un interrupteur. Le relais modifie son état de commutation en cas de détection d'un doigt et le conserve jusqu'à la prochaine détection de doigt.

AVIS

Avec la commande d'un système d'alarme avec un temps de relais = 0, une coupure d'alimentation électrique ou un reset (passer 10 fois de suite un doigt inconnu sur le lecteur d'empreintes) désactive le système d'alarme !

Le réglage des temps de commutation de relais est réalisé à l'aide du menu principal. Pour accéder au menu principal, entrez le code de sécurité.

Voir Saisie du code de sécurité, page 10.

Le système affiche le menu principal.

Étape	Action	Description	Affichage
1.		Appuyez sur < ou > jusqu'à ce que rt s'affiche.	
2.		Appuyez sur OK.	
3.		Appuyez sur < ou > pour sélectionner le numéro de relais. La sélection des relais s'effectue avec les contrôleurs possédant plusieurs relais.	
4.		Appuyez sur OK.	
5.		Appuyez sur < ou > pour régler le temps de commutation du relais. Par exemple 10.	
6.		Appuyez sur OK.	

Les temps de commutation du relais sont enregistrés. Le système se trouve en mode normal.

Exécution du mode test

Le mode test permet de tester le système général (tG) ainsi que la serrure après encastrement dans la porte (tS). Il active ou désactive le ou les relais et contrôle les raccordements électriques de la serrure motorisée.

Test du système général

Le test du système général s'effectue à l'aide du menu principal. Pour accéder au menu principal, entrez le code de sécurité.

Voir Saisie du code de sécurité, page 10.

Le système affiche le menu principal.

Étape	Action	Description	Affichage
1.		Appuyez sur < ou > jusqu'à ce que tE s'affiche.	
2.		Appuyez sur OK.	
3.		Appuyez sur OK.	
4.		Passez un doigt quelconque sur le capteur. Le relais 1 commute pendant 3 s.	Le lecteur d'empreintes s'allume en vert.
		Le relais 2 commute pendant 3 s.	Le lecteur d'empreintes s'allume en orange.
5e		Appuyez 3 fois sur ESC.	

Tout le système a été testé. Le système se trouve en mode normal.

Test de la serrure

Vous pouvez commuter les relais séparément. Le test de la serrure s'effectue à l'aide du menu principal. Pour accéder au menu principal, entrez le code de sécurité.

Voir Saisie du code de sécurité, page 10.

Le système affiche le menu principal.

Étape	Action	Description	Affichage
1.		Appuyez sur < ou >, jusqu'à ce que tE s'affiche.	
2.		Appuyez sur OK.	
3.		Appuyez sur < ou > jusqu'à ce que tS s'affiche.	
4.		Appuyez sur OK.	
5.		Appuyez sur OK. Le relais 1 commute pendant 3 s.	

Étape	Action	Description	Affichage
6.		Appuyez sur < ou > jusqu'à ce que o2 s'affiche.	
7.		Appuyez sur OK. Le relais 2 commute pendant 3 s.	
8.		Appuyez 3 fois sur ESC.	

Les relais ont été testés. Le système se trouve en mode normal.

Réglage de la luminosité des DEL

Cette fonction définit la luminosité des DEL d'état du lecteur d'empreintes en veille.

Le réglage de la luminosité des DEL est réalisé à l'aide du menu principal. Pour accéder au menu principal, entrez le code de sécurité.

Voir Saisie du code de sécurité, page 10.

Le système affiche le menu principal.

Étape	Action	Description	Affichage
1.		Appuyez sur < ou > jusqu'à ce que LE s'affiche.	
2.		Appuyez sur OK.	
3.		Appuyez sur < ou > pour sélectionner la luminosité de DEL souhaitée. Par exemple 2. 0 = DEL éteintes 1 = DEL atténuées 2 = DEL allumées	
4.		Appuyez sur OK.	

La luminosité des DEL est enregistrée. Le système se trouve en mode normal.

Réglage de l'entrée numérique

L'entrée numérique du contrôleur permet les fonctions suivantes :

Ouverture à distance du relais 1

L'entrée fonctionne comme dispositif d'ouverture à distance du relais 1. Le relais commute alors le temps de commutation défini ou aussi longtemps que l'entrée est active (p. ex. bouton-poussoir, ouverture permanente).

Message d'état de l'alarme

Les DEL du lecteur d´empreintes signalent que l'entrée est active lorsqu'un doigt autorisé est passé sur le capteur alors que l'entrée est activée. Les DEL clignotent 14 fois en rouge. Après seulement, la porte s'ouvre ! Vous pouvez ainsi voir que le système d'alarme est encore activé.

Commande d'alarme relais 1

Le relais 1 ne peut plus être commuté alors que l'entrée est activée (p. ex. interdiction d'entrée lorsque le système d'alarme est activé). Les DEL du lecteur d´empreintes signalent que l'entrée est active lorsqu'un doigt autorisé est passé sur le capteur alors que l'entrée est activée. Les DEL clignotent 14 fois en rouge.

Le réglage de l'entrée numérique est réalisé à l'aide du menu principal. Pour accéder au menu principal, entrez le code de sécurité.

Voir Saisie du code de sécurité, page 10.

Le système affiche le menu principal.

Étape	Action	Description	Affichage
1.		Appuyez sur < ou > jusqu'à ce que IP s'affiche.	
2.		Appuyez sur OK.	
3.		Appuyez sur < ou > pour sélectionner la fonction souhaitée. Fr = ouverture à distance du relais 1; A = message d'état de l'alarme ; Ar = commande d'alarme relais 1. Par exemple A.	
4.		Appuyez sur OK.	

Le réglage de l'entrée numérique est terminé. Le système se trouve dans le menu principal.

Enregistrement de doigts

Le système permet d'enrôler jusqu'à 99 doigts.

L'enregistrement de doigt permet :

- d'associer un emplacement de mémoire à un utilisateur ;
- d'associer un numéro au doigt (F1, F2, …, F9, F0) ;
- d'associer un relais au doigt avec le *ekey home CO IN plus 2* ;
- de mémoriser les doigts.

AVIS

- Enregistrez au moins 2 doigts, un de chaque main.
- Créez une liste d'utilisateurs.

L'enregistrement des doigts est réalisé à l'aide du menu principal. Pour accéder au menu principal, entrez le code de sécurité.

Voir Saisie du code de sécurité, page 10.

Le système affiche le menu principal.

Étape	Action	Description	Affichage
1.		Appuyez sur < ou > jusqu'à ce que Eu s'affiche.	
2.		Appuyez sur OK.	
3.		Appuyez sur < ou > pour sélectionner le numéro d'utilisateur. Si l'utilisateur a déjà enregistré un doigt, un point s'allume à droite.	
4.		Appuyez sur OK.	
5.		Appuyez sur < ou > pour sélectionner le numéro de doigt. Si un doigt est déjà enregistré sous ce numéro de doigt, un point s'allume à droite. Le doigt peut être remplacé.	
6.		Appuyez sur OK.	
7.		Appuyez sur < ou > pour sélectionner le relais. od = double relais (relais 1 + 2). La sélection du relais s'effectue avec les contrôleurs possédant plusieurs relais.	

Étape	Action	Description	Affichage
8.		Appuyez sur OK. Le contrôleur est prêt pour l'enrôlement du doigt.	Le lecteur d'empreintes s'allume en orange.
9e		Passez le doigt sur le capteur. Répétez cette étape au moins 2 fois. Entre chaque passage de doigt, le lecteur d'empreintes est allumé en orange jusqu'à ce que l'enrôlement soit terminé.	Le lecteur d'empreintes s'allume en vert. Le lecteur d'empreintes s'allume en vert à gauche. Le lecteur d'empreintes s'allume en rouge.
	ou	La qualité de la trace digitale est suffisante. Elle peut cependant être améliorée en repassant le doigt. Appuyez sur OK pour terminer l'enregistrement.	-
		La trace digitale est médiocre ou le doigt n'a pas été reconnu. Passez de nouveau le doigt sur le capteur.	-
10.	Aucune action nécessaire.	-	Le lecteur d'empreintes s'allume en bleu.
11e	Aucune action nécessaire.	Pour enregistrer d'autres doigts ou utilisateurs, recommencez à l'étape 1.	-

Les doigts sont enregistrés. Le système se trouve en mode normal.

Application

Ouverture de porte

L'application principale du produit est l'ouverture de porte. Le système se trouve en mode normal.

Étape	Action	Description	Affichage
1.		Passez un doigt enregistré sur le capteur.	Le lecteur d'empreintes s'allume en vert.
			Le lecteur d'empreintes s'allume en rouge.
		Le doigt n'a pas été reconnu. Répétez l'étape 1.	-
2.	Aucune action nécessaire.	La porte s'ouvre.	Le lecteur d'empreintes s'allume en bleu.

Le système se trouve en mode normal.

Suppression d'un utilisateur

La suppression d'un utilisateur concerne tous les doigts d'un numéro d'utilisateur. La suppression individuelle des doigts d'un utilisateur est impossible.

La suppression d'un utilisateur est réalisée à l'aide du menu principal. Pour accéder au menu principal, entrez le code de sécurité.

Voir Saisie du code de sécurité, page 10.

Le système affiche le menu principal.

Étape	Action	Description	Affichage
1.		Appuyez sur < ou > jusqu'à ce que du s'affiche.	
2.		Appuyez sur OK.	
3.		Appuyez sur < ou > pour sélectionner le numéro d'utilisateur. Par exemple 3.	
4.		Appuyez sur OK.	

L'utilisateur a été supprimé. Le système se trouve en mode normal.

Mode démo

En mode démo, l'allumage et le clignotement des DEL du lecteur d'empreintes ainsi que la commutation des relais permettent d'attirer l'attention des visiteurs aux salons et dans les salles d'exposition.

Le mode démo est exécuté à l'aide du menu principal. Pour accéder au menu principal, entrez le code de sécurité.

Voir Saisie du code de sécurité, page 10.

Étape	Action	Description	Affichage
1.		Appuyez sur < ou > jusqu'à ce que dE s'affiche.	
2.		Appuyez sur OK.	
3.		Appuyez sur < ou > pour sélectionner la version démo souhaitée : dL = démo DEL ; dr = démo relais. Par exemple dr. Les DEL s'allument et clignotent ou les relais commutent.	
4.		Appuyez sur OK.	

Le mode démo est exécuté. Le système affiche le menu principal.

Consultation des numéros de série et de version

La consultation des numéros de série (Sn) et de version (US) du contrôleur (CU) et du lecteur d'empreintes (LE) est possible à l'aide du menu principal. Pour accéder au menu principal, entrez le code de sécurité.

Voir Saisie du code de sécurité, page 10.

Le système affiche le menu principal.

Étape	Action	Description	Affichage
1.		Appuyez sur < ou > jusqu'à ce que In s'affiche.	
2.		Appuyez sur OK.	
Snr :	Aucune action nécessaire.	Passez à l'étape 3.	-
Vnr :		Appuyez sur >.	
3.		Appuyez sur OK.	
4.		Appuyez sur OK. Les numéros de série et de version du contrôleur s'affichent.	

Étape	Action	Description	Affichage
5.		Appuyez sur > 6 ou 3 fois jusqu'à ce que les numéros de série et de version complets soient lisibles.	-
6.		Appuyez sur ÉCHAP pour retourner à la sélection des numéros de série et de version.	
7.		Appuyez sur >.	
8.		Appuyez sur OK. Les numéros de série et de version du lecteur d'empreintes s'affichent.	
9.		Appuyez sur > 6 ou 3 fois jusqu'à ce que les numéros de série et de version complets soient lisibles.	-
10.		Appuyez sur ÉCHAP 3 fois pour retourner dans le menu principal.	

Les numéros de série et de version se sont affichés. Le système affiche le menu principal.

Rétablissement du réglage par défaut du système

Le système retrouve le réglage par défaut.

La restauration des réglages par défaut est réalisée à l'aide du menu principal. Pour accéder au menu principal, entrez le code de sécurité.

AVIS

- Tous les doigts sont supprimés de manière définitive.
- Le code de sécurité est réglé sur 99.
- Le contrôleur et le lecteur d'empreintes ne sont plus couplés.
- Les temps de commutation du/des relais sont réglés sur 3 s.

Voir Saisie du code de sécurité, page 10.

Le système affiche le menu principal.

Étape	Action	Description	Affichage
1.		Appuyez sur < ou > jusqu'à ce que rr s'affiche.	
2.		Appuyez sur OK.	
3.		Appuyez sur < ou > pour sélectionner l'emplacement 1 de votre code de sécurité. Par exemple 9.	

Étape	Action	Description	Affichage
4.		Appuyez sur OK.	
5.		Appuyez sur < ou > pour sélectionner l'emplacement 2 de votre code de sécurité. Par exemple 9.	
6.		Appuyez sur OK.	

La réinitialisation aux réglages par défaut a été effectuée. Ils sont en mode normal.

Mise à jour logicielle

Nous améliorons régulièrement nos produits et y ajoutons de nouvelles fonctions. Vous pouvez effectuer une mise à jour logicielle sur le lecteur d'empreintes et sur le contrôleur. Pour de plus amples informations, veuillez vous adresser à votre revendeur.

Signalisations de panne et dépannage

Affichage	Signification	Solution
	Pas de connexion de données au lecteur d'empreintes.	Vérifiez le câblage et l'alimentation électrique.
	99 doigts ont déjà été enregistrés. La mémoire est pleine.	Supprimez des doigts.
	3 saisies incorrectes du code de sécurité. Verrouillage du système pendant 30 minutes.	Entrez le code de sécurité correct après 30 minutes. Le verrouillage de 30 minutes ne s'écoule que si l'alimentation électrique et la connexion de données sont maintenues.
Le lecteur d'empreintes s'allume en rouge.	Le doigt n'a pas été reconnu.	Passez de nouveau le doigt sur le capteur.
Le lecteur d'empreintes clignote en orange.	Pas de liaison de bus avec le contrôleur.	Vérifiez le câblage ou mettez en service l'appareil.

Si ces solutions ne résolvent pas le problème, le système doit être contrôlé par ekey biometric systems GmbH. Renvoyez le système dans un emballage adapté. Si l'emballage n'est pas adapté, vous risquez de perdre le droit à la garantie.

Maintenance

En principe, le système ne nécessite pas de maintenance. La surface de détection se nettoie quasiment automatiquement par son utilisation répétée (passage du doigt). Si le lecteur d'empreintes est malgré tout encrassé, nettoyez-le avec un chiffon humide (pas trempé) et doux. Utilisez de l'eau pure sans détergents. Opérez avec précaution dans la zone de détection.

Démontage et élimination

Conformément à la directive 2002/96/CE du Parlement européen et du Conseil du 27 janvier 2003 relative à la mise sur le marché, la reprise et l'élimination respectueuse de l'environnement des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), les équipement électriques et électroniques usagés livrés après le 13 août 2005 doivent être retournés pour être recyclés et non pas jetés avec les ordures ménagères. Étant donné que les directives relatives à l'élimination peuvent différer d'un pays à l'autre au sein de la CE, veuillez vous renseigner auprès de votre revendeur si nécessaire.

Déclaration de conformité

Par la présente, la société ekey biometric systems GmbH déclare que le produit satisfait aux réglementations en vigueur de la directive 2004/108/CE de l'Union européenne relative à la compatibilité électromagnétique. La déclaration de conformité complète est disponible à l'adresse http://www.ekey.net/downloads.

Propriété intellectuelle

Copyright © 2013 ekey biometric systems GmbH.

Les informations, illustrations et toutes les idées contenues dans le présent mode d'emploi sont soumises aux lois sur les droits d'auteur en vigueur. Toute distribution, remise ou transmission de tout ou partie de ce contenu à un tiers nécessite l'accord écrit préalable de la société ekey biometric systems GmbH. Documentation traduite.

Autriche
ekey biometric systems GmbH
Lunzerstraße 89, A-4030 Linz
Tél.: +43 732 890 500 2500
office@ekey.net

Suisse & Liechtenstein
ekey biometric systems Est.
Landstrasse 79, FL-9490 Vaduz
Tél.: +41 71 560 54 80
office@ekey.ch

Italie
ekey biometric systems Srl.
Via del Vigneto, 35/A, I-39100 Bolzano
Tél.: +39 0471 922 712
italia@ekey.net

Allemagne
ekey biometric systems Deutschland GmbH
Liebigstraße 18, D-61130 Nidderau
Tél.: +49 6187 906 960
deutschland@ekey.net

Adriatique orientale
ekey biometric systems d.o.o.
Vodovodna cesta 99, SLO-1000 Ljubljana
Tél.: +386 1 530 94 89
info@ekey.si

TÜV AUSTRIA
ZERTIFIZIERT
EN ISO 9001
ZERTIFIKAT NR. 20 100 112006655
TÜV AUSTRIA CERT GMBH

801929

ID172/313/0/155: Version 1, 18.10.2013

www.ekey.net

Made in Austria